Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Montagny Hurricanes	D3
CLUB 2	Murist/Montet Black Tigers III	D3

Lieu / Ort / Location / Luogo	Torny	Date / Datum / Date / Data	06.11.2016
Start / Beginn / Début / Inizio	14:00	End / Ende / Fin / Fine	16:00
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	CA107		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	12

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	3983	ANTOGNINI Alessia	
Official scorer / Marqueur	3940	SPATIG Johann	
Referee 1 / Arbitre 1	2638	AEBISCHER Yannick	
Referee 2 / Arbitre 2	2621	MARMY Sylvain	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	6	0
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	7	1
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	3
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
13	4

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Montagny Hurricanes**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Montagny Hurricanes

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
8	C	COTTING Alexandre				3353
61	A	BERSIER Gaël				3440
32	G	STUDER Mathieu	X	X	X	2096
	G					
51		BAVAUD Benoît				2513
99		CHAPERON Kévin				3538
5		DUBEY Samuel				1898
57		HEDIGER Loïc				2316
94		MAENDLY Maxime				2816
19		SCHNEIDER Michaël				1820
KP		ZAUGG Johan				3981
69		SAUTAUX Sylvain				3348

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	ROULIN Tristan		1552

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
00:13	KP	8	1				
01:41	8	99	2				
07:57	8	KP	3				
09:56	KP	5	4				
19:29	51	57	5				
19:39	8	KP	6				
24:42	69	KP	7				
25:45	99	32	8				
26:54	8		9				
31:24	19	94	10				
32:05	8	99	11				
32:16	51	57	12				
35:06	61	8	13				
				TOTAL			13
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
26:45	99	2	00:00	28:45	H
TOTAL			2 min		

2 Murist/Montet Black Tigers III

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
17	C	MONNERON Gaëtan				1412
19	A	BANDERET Denis				2032
1	G	ROCHAT Lionel	X	X	X	2918
	G					
47		PILLONEL Pascal				1989
82		VERDON Grégory				1083
21		CHAMMARTIN Dominique				2741
90		KOLLY Raoul				4020
78		OERTLE Jimmy				2919
69		WAEBER Yoan				1792
91		CARRARD Frédéric				2207
66		HALDEMANN David				16752

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	PILLONEL Pascal		1989

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
34:16	69	91	1				
43:50	91	69	2				
46:54	69	91	3				
59:45	HC	17	4				
				TOTAL			4
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
TOTAL			0 min		